

Život Úval



Město Úvaly

12/2010

Ročník 51



Část keramického betlému, který městu Úvaly věnovala akademická sochařka Miloslava Kaňková, foto Ing. V. Procházka

***Příjemné prožití vánočních svátků přeje čtenářům měsíčníku Život Úval
redakční rada.***

<i>Obsah:</i>		<i>Úvalské portréty</i>	12	<i>Sport</i>	15
<i>Městský úřad</i>	2	<i>Okénko knihovny</i>	12	<i>Církev</i>	15
<i>Zprávy z města</i>	7	<i>Školství</i>	13	<i>Úvalská vařečka</i>	16
<i>Kultura a volný čas</i>	8	<i>Organizace a spolky</i>	14	<i>Společenská kronika</i>	16
<i>Zprávy z MDDM</i>	9	<i>Historie</i>	14	<i>Inzerce</i>	17

www.mestouvaly.cz



Úvodní slovo

Milí čtenáři, blíží se doba adventu a vánočních svátků. Pro mnohé je to doba odpočinku, zamýšlení a příjemně stráveného času v kruhu rodinném. Pro méně šťastné to však bývá doba osamění a smutku, neboť nemají nikoho, s kým by sváteční čas strávili. Je proto na nás, šťastnějších, abychom se alespoň v tento čas porozhlédli kolem sebe, jestli někdo v našem okolí nepotřebuje pozvání do naší společnosti. I malý skutek totiž pro takového člověka může být velkým dobrodiním. Myslím, že v tento vánoční čas je dobré, navzdory reklamní masáži a hystericky se usmívajícím červenobílým mužíkům, najít si chvíli nejen na pěknou společnost, ale také sami na sebe. Zaposlouchat se do sebe, být chvíli sám se sebou. Poslouchat, co nám říká ten tichý hlásek, který si v sobě nosíme.

Jsem rád, že u nás, v Úvalech, se v tento čas množí bohudíky akce, které oživují naše město a přispívají ke kultuře a dobrému pocitu, který v době Vánoc tak rádi vyhledáváme. Je to například sbor CHRISTI pod vedením dr. Pokorného, slavnosti rozsvícení vánočního stromu s programem nejen pro děti, tradiční předvánoční koncert souboru Musica Dolce Vita letos 11. 12. od 16 hodin v DPS a mnoho dalších událostí, které nám dělají radost.

Přeji Vám jménem celé redakční rady příjemně strávený vánoční čas, pohodu a hlavně lásku, na kterou někdy trochu neprávem zapomináme. Nechť Vaše kroky vedou do šťastných dnů.

Josef Štěpánovský



Vedení města zve úvalské seniory na předvánoční posezení,

které se bude konat ve středu 15. 12. 2010 od 14 hodin v sálku Domu s pečovatelskou službou v Úvalech.

Přijďte posedět, popovídat si a načerpat vánoční atmosféru, připraveno je malé občerstvení a drobná pozornost pro každého.

Vážení a milí senioři, uživatelé pečovatelské služby, přejeme Vám všem příjemné prožití vánočních svátků, pevné zdraví a hodně štěstí a spokojenosti v roce 2011.

pracovnice odboru správního MěÚ Úvaly – Pečovatelská služba města Úvaly

UPOZORNĚNÍ

Omezení provozní doby MěÚ Úvaly

Upozorňujeme občany, že v pátek 31. 12. 2010 bude provoz na Městském úřadu Úvaly omezen. Provoz bude do 12 hodin zajišťovat pouze podatelna - informační centrum.

UPOZORNĚNÍ

Svoz komunálního odpadu

Ve smlouvě se svozcem komunálního odpadu, společností A.S.A., spol. s r.o., jsou pevně

dány dny, ve kterých svoz ve městě probíhá (tj. pondělí, úterý, středa - dle jednotlivých lokalit), svoz může být prováděn v kteroukoliv denní i noční dobu. V této souvislosti upozorňujeme občany, že od 1. 1. 2011 bude svoz komunálního odpadu ve městě ve svozových dnech probíhat již od 6 hodin ráno. Žádáme občany, aby popelnice nádoby vystavovali před nemovitosti již ve večerních hodinách předchozího dne.

Jana Tesařová,
vedoucí odboru správního

Kdy vyjde lednové číslo Života Úval?

Upozorňujeme čtenáře, že kvůli vánočním a novoročním svátkům a dovoleným ve firmách, které zajišťují přípravu a tisk měsíčníku Život Úval, bude lednové vydání zhotoveno a distribuováno čtenářům ve 2. týdnu roku 2011 (po 10. lednu).

Redakce



Měsíčník pod názvem Život Úval vydává Město Úvaly, IČ 002 40 931. Adresa vydavatele: Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly, tel. 281 981 401, 281 091 526, fax 281 981 696, e-mail: sekretariat@mestouvaly.cz. Internetová adresa měsíčníku: www.mestouvaly.cz/zivotuval. Ročník 51, č. 12. Měsíčník vychází vždy nejpozději do 10. dne v měsíci. Distribuce ve městě Úvaly. Povoleno oddělením kultury Okresního úřadu Praha - východ dne 21. 5. 1991 pod registračním číslem MKČRE12703. Redakční rada ve složení: Ing. Vladislav Procházka (vedoucí redaktor), členové: Mgr. Romana Vortlíčková (zástupce vedoucího redaktora), Bc. Milan Bednář, Ing. Petr Jankovský, Mgr. Marek Mahdal, DiS., Ing. Radek Netušil, Dr. Vítězslav Pokorný, Josef Štěpánovský. E-mail redakční rady: zivotuval@seznam.cz. Rukopisy se nevracejí. Zveřejňované příspěvky nemusejí vyjadřovat názory redakční rady. Grafický návrh provedla akad. mal. Y. Absolonová, tisk Tiskárna Úvaly, spol. s r. o. Adresa redakce: Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly. Inzerce a osobní zprávy přijímá odbor správní - podatelna Městského úřadu Úvaly, tel. 281 091 561, e-mail: lenka.platzova@mestouvaly.cz, nebo podatelna@mestouvaly.cz. Vydavatel neodpovídá za pravdivost údajů obsažených v reklamě a v inzerci. Redakční uzávěrka lednového čísla je 15. prosince 2010. Příspěvky zaslané po tomto datu nemusejí být v lednovém čísle otištěny.



Městský úřad

Zastupitelstvo zvolilo nové vedení Úval

Dne 8. listopadu se konalo od 18 hodin v DPS zasedání nově zvoleného Zastupitelstva města Úvaly, které zvolilo nové vedení města. Na počátku své schůze museli zastupitelé a zastupitelky rozhodnout o počtu místostarostů města. Návrh, který přednesl předsedající schůze pan Ing. Ladislav Morávek (KSČM) zněl, že město bude mít uvolněného starostu, uvolněného místostarostu a pak místostarostu neuvolněného. Proti tomu podala protinávrh paní Ing. Helena Váňová (ODS), která namítala, že podle platného zákona o obcích náleží odměna i neuvolněnému místostarostovi, která bude pro město znamenat v příštích čtyřech letech nákladový výdaj až 1,6 mil. Kč. Z tohoto pohledu je paní Váňová názoru, že pro potřeby Úval je postačující řešení o jednom uvolněném starostovi a místostarostovi. O těchto návrzích bylo hlasováno takto:

VARIANTA 1 - uvolněný starosta a 1 uvolněný místostarosta (návrh Ing. Heleny Váňové (ODS))

Pro návrh bylo 5 hlasů, proti 9 hlasů, jeden člen zastupitelstva se hlasování zdržel. Návrh neprošel.

VARIANTA 2 - uvolněný starosta, 1 uvolněný místostarosta a 1 neuvolněný místostarosta

Pro návrh hlasovalo 9 hlasů, jeden člen zastupitelstva se hlasování zdržel, proti bylo 5 hlasů. Návrh prošel.

Volby nového vedení města probíhaly následně na návrh zastupitele pana Ing. Ivana Černého (TOP 09) formou tajného hlasování. Výsledky jsou následující (hlasovalo všech 15 přítomných zastupitelů):

STAROSTA

MUDr. Jan Šťastný (ODS) - 10 hlasů,
Ing. Helena Váňová (ODS) - 2 hlasy,
JUDr. Ing. Petr Petržílek (ČSSD) - 1 hlas, 2 hlasy byly neplatné
Starostou města byl zvolen MUDr. Jan Šťastný.

UVOLNĚNÝ MÍSTOSTAROSTA

JUDr. Ing. Petr Petržílek (ČSSD) - 11 hlasů,
Ing. Michal Breda (Otevřené Úvaly) - 1 hlas, 3 hlasy byly neplatné
Místostarostou města byl zvolen Petr Petržílek.

NEUVOLNĚNÝ MÍSTOSTAROSTA

Ing. Michal Breda (Otevřené Úvaly) - 10 hlasů,
neplatných bylo 5 hlasů
Neuvolněným místostarostou byl zvolen Ing. Michal Breda.

RADNÍ

Ing. Dana Poláková (Otevřené Úvaly) - 10 hlasů,
Josef Štěpánovský (ODS) - 11 hlasů,
Ing. Ludmila Milerová (Otevřené Úvaly) - 4 hlasy,
Miloslav Kolařík (nezávislý za ODS) - 3 hlasy
Zvoleni byli Ing. Dana Poláková a Josef Štěpánovský.

PŘEDSEDA FINANČNÍHO VÝBORU

Navrženi byli: Ing. Helena Váňová (ODS) - 10 hlasů,
Mgr. Petr Borecký (Otevřené Úvaly) - 5 hlasů
Zvolena byla Ing. Helena Váňová.

PŘEDSEDA KONTROLNÍHO VÝBORU

Navržen byl Ing. Ivan Černý - 9 hlasů, 6 hlasů bylo neplatných
Zvolen byl Ing. Ivan Černý.

ODMĚNA PRO NEUVOLNĚNÉHO MÍSTOSTAROSTU

Na základě informace od paní Jany Tesařové, vedoucí správního odboru, rozhodovalo zastupitelstvo o odměnách pro neuvolněného místostarostu. Výše této odměny se má podle zákona pohybovat v rozmezí 7 500 - 26 400 Kč hrubého měsíčně.

V tuto chvíli požádal o slovo Ing. Michal Breda, který se na tomto místě coby neuvolněný místostarosta veřejně vzdal svého nároku na vyplacení této odměny s tím, že jeho cílem je zlepšit operativní řízení města a nikoli zatěžovat jeho rozpočet. Zastupitelstvo toto prohlášení vzalo na vědomí.

Zastupitelé následně schválili 15 hlasy v souladu se zákonem rozhodnutí o odměňování neuvolněných členů zastupitelstva, radních, předsedů komisí a členů komisí takto:

Člen rady: 1 910 Kč hrubého měsíčně, předseda výboru nebo komise: 1 560 Kč hrubého měsíčně, člen výboru nebo komise nebo zastupitel 1 380 Kč hrubého měsíčně, člen výboru nebo komise 660 Kč hrubého měsíčně.

Tyto odměny se nesčítají, vyplácena je tedy vždy ta nejvyšší z nich. Tímto byl program zastupitelstva vyčerpán a následovala diskuse občanů a zastupitelů.

Přejeme novému vedení města, koalici ODS + Otevřené Úvaly + ČSSD, všem zastupitelům a konečkoncům i nám občanům, aby se práce novému vedení města dařila ku prospěchu všech občanů v Úvalech.

Mgr. Petr Borecký

Vážení občané města Úval,

dovolte mi, abych Vás pozval do své kanceláře na nám. Arnošta z Pardubic č.p. 95 k řešení Vašich problémů. Radou města mi byly svěřeny kompetence v oblasti ekonomiky a rozpočtu, životního prostředí a odpadového hospodářství a zároveň jsem přislíbil pomoc při jednání s občanem ve věcech stavebního řízení. Zmiňované odbory sídlí v budovách v Riegerově ulici a na náměstí. Neboť je nezbytné, abych byl v co nejužším věcném i místním kontaktu s těmito odbory, zvolil jsem pro své působení kancelář, která tomuto požadavku odpovídá.

JUDr. Ing. Petr Petržílek, Ph.D., místostarosta

Výměna řidičských průkazů

Řidičské průkazy vydané od 1. ledna 1994 do 31. prosince 2000 jsou jejich držitelé povinni vyměnit nejpozději do 31. prosince 2010!

Řidičům s místem trvalého pobytu v Úvalech provádí výměnu ŘP Městský úřad Brandýs nad Labem - Stará Boleslav, pracoviště Biskupská 7, Praha 1, v úředních hodinách pondělí a středa 8.00 - 12.00, 12.30 - 17.00, úterý a čtvrtek 8.00 - 12.00, 12.30 - 15.00 h.

S sebou je nutné mít žádost o vydání ŘP (obdržíte na uvedeném pracovišti), platný doklad totožnosti (občanský průkaz, pas), průkazovou fotografii o rozměrech 3,5 x 4,5 cm a ŘP, který podléhá povinné výměně. Výměna ŘP je osvobozena od správního poplatku vyjma vydání ŘP ve lhůtě kratší, tj. do 5 pracovních dnů od podání žádosti (za správní poplatek 500 Kč).

odbor správní

Pozvánka na veřejné jednání zastupitelstva

*Zveme občany na veřejné zasedání Zastupitelstva města Úvaly, které se koná ve čtvrtek
9. 12. 2010 od 18 hodin v sále domu s pečovatelskou službou.
Program jednání bude oznámen na úřední desce městského úřadu.*

Soubor usnesení z ustavujícího zasedání Zastupitelstva města Úvaly č. Z - 1a/2010 ze dne 08. 11. 2010

USNESENÍ Č. Z - 01A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje doplněný program ustavujícího zasedání zastupitelstva (příloha č. 3).

PRO: 15 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z - 02A/2010 - USNESENÍ NEBYLO PŘIJATO

Zastupitelstvo města Úvaly určuje počet místostarostů na jednoho uvolněného.

PRO: 5 PROTI: 9 ZDRŽEL SE: 1

USNESENÍ Č. Z - 03A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly určuje počet místostarostů na dva.

PRO: 9 PROTI: 5 ZDRŽEL SE: 1

USNESENÍ Č. Z - 04A/2010

Zastupitelstvo v souladu s § 84 odst. 2 písm. k) zákona o obcích určuje, že pro výkon funkce starosty obce bude jeden člen zastupitelstva dlouhodobě uvolněn, pro výkon funkce místostarosty bude jeden člen zastupitelstva dlouhodobě uvolněn (druhý místostarosta bude funkci vykonávat jako neuvolněný).

PRO: 9 PROTI: 5 ZDRŽEL SE: 1

USNESENÍ Č. Z - 05A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje tajný způsob všech voleb na ustavujícím zasedání postupem uvedeným předsedajícím.

PRO: 10 PROTI: 1 ZDRŽEL SE: 4

USNESENÍ Č. Z - 06A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly volí starostou města Úvaly MUDr. Jana Štátného, nar. 1954, bytem Úvaly, Na Spojce 1038.

PRO: 10

USNESENÍ Č. Z - 07A/2010

Zastupitelstvo města volí dlouhodobě uvolněným místostarostou města Úvaly JUDr. Ing. Petra Petržílka, Ph.D., nar. 1971, bytem Úvaly, Dvořákova 1624.

PRO: 11

USNESENÍ Č. Z - 08A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly volí neuvolněným místostarostou města Úvaly Ing. Michala Bredy, nar. 1964, bytem Úvaly, Alešova 404.

PRO: 10

USNESENÍ Č. Z - 09A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje způsob volby dvou radních jedním hlasováním, způsobem napsáním na lístek 4 kandidátů (Ing. Milerová, Mgr. Poláková, p. Štěpánovský, p. Kolařík), z kterých se dva kandidáti zakroužkují.

PRO: 15 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z - 010A/2010

Zastupitelstvo města volí členem rady Mgr. Danu Polákovou, nar. 1954, bytem Sovova 1325, Úvaly.

PRO: 10

USNESENÍ Č. Z - 011A/2010

Zastupitelstvo města volí členem rady p. Josefa Štěpánovského, nar. 1975, bytem Guth - Jarkovského 566, Úvaly.

PRO: 11

USNESENÍ Č. Z - 012A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly zřizuje finanční výbor a kontrolní výbor. Oba výbory budou mít 5 členů.

PRO: 15 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z - 013A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly volí předsedou finančního výboru Ing. Helenu Váňovou, nar. 1960, bytem Otokara Březiny 398, Úvaly.

PRO: 10

USNESENÍ Č. Z - 014A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly volí předsedou kontrolního výboru Ing. Ivana Černého, nar. 1947, bytem Štěfáníkova 1278, Úvaly.

PRO: 9

USNESENÍ Č. Z - 015A/2010

Zastupitelstvo města Úvaly bere na vědomí prohlášení neuvolněného

ho místostarosty Ing. Michala Bredy, že se vzdává možné odměny za výkon v této funkci.

PRO: 14 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 1

USNESENÍ Č. Z - 016A/2010

Zastupitelstvo v souladu s § 72 a § 84 odst. 2 písm. n) zákona o obcích stanoví odměnu za výkon funkce neuvolněného člena zastupitelstva obce v maximální možné výši, kterou umožňuje nařízení vlády č. 37/2003 Sb., o odměnách za výkon funkce členům zastupitelstev, v platném znění. Odměna bude poskytována měsíčně, ode dne přijetí tohoto usnesení a v případě náhradníka ode dne prvního zasedání zastupitelstva, jehož se zúčastnil.

PRO: 15 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z - 017A/2010

Zastupitelstvo v souladu s § 77 odst. 3 písm. b) zákona o obcích stanoví, že při souběhu výkonu několika funkcí se odměna neuvolněnému členovi zastupitelstva obce poskytne pouze za výkon funkce, za niž v souladu s nařízením vlády č. 37/2003 Sb., o odměnách za výkon funkce členům zastupitelstev, v platném znění a podle rozhodnutí zastupitelstva náleží nejvyšší odměna.

PRO: 15 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z - 018A/2010

Zastupitelstvo bere na vědomí termín svolání dalšího jednání řádného zastupitelstva 9. 12. 2010.

PRO: 15 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

MUDr. Jan Štátný, starosta

JUDr. Ing. Petr Petržilek, Ph.D., uvolněný místostarosta

Ing. Michal Breda, neuvolněný místostarosta

Vzhledem k množství dotazů občanů, ale i zastupitelů, uvádíme, jakým způsobem byly zaznamenány hlasy při volbách jednotlivých funkcí zvolených zastupitelů na ustavujícím jednání zastupitelstva. Volba byla provedena tajným hlasováním, hlasy „pro“ znamenají počet označených lístků jménem zastupitele, který byl do dané funkce zvolen. Proto neodpovídá celkový počet hlasů počtu 15 přítomných zastupitelů.

Přehled hlasování - volba orgánů obce

příjmení, jméno zvolených zastupitelů - kandidátů	starosta	uvolněný místostarosta	neuvolněný místostarosta	volba dvou radních	předseda finančního výboru	předseda kontrolního výboru
Ing. Breda Michal		1	10			
Mgr. Borecký Petr					5	
Ing. Černý Ivan						9
Kolařík Miloslav				3		
Krutský Josef						
Linhart Karel						
Mgr. Mahdal Marek, DiS.						
Ing. Milerová Ludmila				4		
Ing. Morávek Ladislav						
JUDr. Ing. Petržilek Petr, Ph.D.	1	11				
Mgr. Poláková Dana				10		
Dr. Pokorný Vítězslav						
MUDr. Štátný Jan	10					
Štěpánovský Josef				11		
Ing. Váňová Helena	2				10	
odevzdané prázdné hlasovací lístky	2	3	5	1		6

DĚKUJEME FIRMÁM, KTERÉ JIŽ VSTOUPILY DO PROJEKTU "SOCIÁLNÍ AUTOMOBIL" PRO PEČOVATELSKOU SLUŽBU ÚVALY



ESSA Czech spol. s r.o.

Grupo Estampaciones Sabadell

Bazén úvaly a kadeřovské (okresní) - telefon: 745
připravte si PCO
újezd.net
246 030 670

SATOA
spol. s r.o.

**MĚSTO ÚVALY
PEČOVATELSKÁ SLUŽBA**
Městská správa úvaly
281 982 602

TRILOBIT®
AREÁL SLUŽEB MOTORISTŮM TUKLATY
NABÍDKA SLUŽEB:
LPG MYTÍ AUTA POZOR NAJIT STK SME MOTEL
www.trilobit-real.cz

ROMAN ŠVEJDA
ŠKVOŘECKÁ UZENINA
224 283 835
602 267 782, 602 315 071

TRINCEA
KOTLOVÝM A PLOŠNÍM ÚVALY

petr blažek
stavby plotů
tel.: 731 177 111, 731 177 112

Příroda má perfektní ochranné systémy.
Perfektní ochranu strojů máme my.
www.hennigworldwide.com

BYTY SLOVANY, spol. s r.o.
S. května 199, 255 82 Úvaly
www.byty-slovan.cz



SBĚRNÉ SUROVINY DF
M.V. Úvaly, Škvořecká 22
tel.: 281 980 906, 602 364 231
Úvaly - papír, lepenka, textilní suroviny
Báň 1 - výroba odpadních odpadů - lepenka, lepenka a podobné výrobky

"PARTNER PRO VAŠI STAVBU"
KRUTSKÝ
stavby plotů
602 384 790

AIT®
přímý dovozce,
zapalovače, baterie,
svítilny, sekundová lepidla
Asisimport s.r.o.
ul. 5. května, Úvaly tel. 602 357 337 WWW.ait-praha.cz

KONTEJNERY KRÁL
suť • odpad • písek • štěrk
zemina • kůra • převoz strojů
terénní úpravy • nakladač
602 260 264

**BĚCHOVICKÉ
UHELNÉ SKLADY**
prodej paliva, včetně baleného
skladka pásem přímo do uheľny
281 931 212, 281 931 213

**Večerka
OÁZA**
Ladislav Kopecký
Jiráskova 244, Úvaly

Úvalská lékárna
Pražská 1144
Úvaly
281 981 1423

Agentura Profi CZ, spol. s r.o.
Bezpečnostní služba
Provoz řádového PCO
Větrná 114, 250 02 Úvaly
Tel. 321 721 201, Tel. fax: 321 721 405
E-mail: profi@profi.cz

BOS
E. S. G.
281 980 124 - 7
www.bos-uvaty.cz
výroba nádrží a technologických zařízení ČSPHM
ocelové konstrukce a zámečnické práce

ŽELEZÁŘSTVÍ - DOMÁCÍ POTŘEBY
Zdenka Mlčková
Úvaly, Husova 7b
tel.: 281 981 218

KCTrans s.r.o.
AUTODOPRAVA

PÍSEK HODOV - ÚVALY
prodej písků, štěrků, kačírku
737 452 382, 605 372 841

**VRATA
ŽALUZIE
MARKÝZY
ROLETY**

ZAHRADNICTVÍ
Mgr. Helena Lesáková
Dvořákova 1008, Úvaly
tel.: 605 442 552
www.zahradnictviuvaty.com

**AUTODÍLY ÚVALY
SORTIMAT s.r.o.**
Pražská 524, Úvaly, tel. 281 980 445
PRODEJ AUTODÍLŮ NA VŠECHNY TYPY VOZŮ

GEOKA
geotechnická kancelář
provoz: 1. Pádkova 1238
250 01 Úvaly
tel.: 281 981 687, 602 391 989
e-mail: info@geoka.cz, info@geoka.cz
fax: 281 980 272, info@geoka.cz

pojistitel agentura PAB
pojišťovací agentura
BEATA
PAB
tel.: 326 912 538
www.pab-makler.cz

FADUP
spol. s r.o.
ÚČETNICTVÍ A MZDY
www.fadup.cz

DIVOKEJ BILL

Autoškola JIR BUBÁK
Řízení vozidla
na všechny skupiny
školení řidičů, profesní přeškolení
Kotlová 43A, 250 82 Úvaly
tel.: 281 981 730, 602 533 916

ZLATNICTVÍ JETRA
PRODEJ, ZAKÁZKY, OPRÁVY
Jitka Chmelová
Česlářská 18
Praha 10 - Smíchov
tel.: 224 519 608
fax: 224 519 543

**AUTODOPRAVA
P+P, BRANÝŠ
ÚVALY**
tel./fax: 281 981 609

**INSTALATEŘSTVÍ
TOPENÁŘSTVÍ**
Miroslav Pospíchal
602 617 632

TENEL
Dodávky elektrické, pohonných a řídicích systémů
TEL: 281 981 001-8
www.tenel.cz

VOTAVA
M. Votavová
Ing. B. Kolouchová
Jiráskova 100, 250 82 Úvaly
Tel./fax: 281 981 475
VÝROBA CEMENTOVÉHO ZBOŽÍ
KERAMIKA, OBKLADY, DLAŽBY,
PLASTOVÉ ROZVODY

ZISTA - Jaroš
ZEMNÍ PRÁCE STAVEBNÍMI STROJI
PŘÍPOJKY VODY, KANALIZACE A PLYNU
ZEMNÍ A JERÁBOVÉ PRÁCE
PROJEKT PRŮH A STERK VČ. ROZVOZU
tel.: 607 881 678 Tel.: 281 980 802, 281 981 802

ZAHRADNICTVÍ
Pavel Pelikan
P. P. 10. 18. 50. 8. 12.
tel.: 281 981 602, 602 391 989

ÚTM
Ing. Pavel Knebl
Modelářské potřeby
výpočetní technika
prodej, servis, bazar
Husova 77
Úvaly
281 981 746
602 141 121
www.utm.cz

ALMECO
SUROVINY PRO PENÁŘE A CUKRÁŘE
www.cokolady.cz

MIKO
čerpání a odvoz odpadních vod
Purkyňova 1152, Úvaly
mobil: 606 474 101

Ty Pol TISKÁRNA
JAN POLEDNÍK
Pražská 999, Úvaly
tel.: 281 981 878
E-mail: typol@seznam.cz

NÁBYTEK ÚVALY
281 980 802
Po - Pá 10 - 18, So 8 - 12
Pau spol. s r.o. Smetanova 69

LUKÁŠ VOŇAVKA
L.D.M. AUTODOPRAVA
ÚVALY

**STAVBY
KLIMATIZACE**
Vlastimil HLADK ml.
602 764 748

POTRAVINY "U Čermáku"
B. Němcové 279, Úvaly
Po - Pá 7-18, So 7-11
281 981 631

BEIŁA - GEO s.r.o.
Geodetická kancelář
Bělohorská 548, 250 82 Úvaly
tel.: 281 980 382 • e-mail: beila@beila.cz
web: beila.cz • fax: 281 980 382 • e-mail: beila@beila.cz

BARTOŠKOVÁ RŮŽENA
Tabák
nádraží Úvaly, tel.: 602 668 355

RYBÁŘSKÉ POTŘEBY
ÚVALY
J. A. 239

**SPODNÍ PRÁDLO
DĚTSKÉ ODĚVY**
Blanka FIALKOVÁ
Husova 31, Úvaly

REGENERAČNÍ STUDIO
Na Slovanech
• masáže 724 881 811
• kosmetika 607 374 194
• relaxační masáže 606 374 118

RESTAURACE TJ SOKOL
nám. Arnošta z Pardubic 164
Úvaly

Ing. Bohumil Miler
společnost pro projektování a realizaci
250 02 Úvaly, Husova 31
tel.: 281 981 682, 602 274 882
e-mail: miler@bohumi.cz

HAKEN s.r.o.
POTRAVINY - RESTAURACE
Úvaly
tel.: 281 962 739

ŠTĚPÁNEK PETR

**RESTAURANT - PIZZERIA
BELLOS**
STEAK HOUSE
MUSIC BAR
"ÚVALY - HOMOLKA"
603 934 058

FINALKOV, S.R.O.
KOVOVÝROBA - KOVOOBRÁBĚNÍ
Úvaly - Areál PT Servis
Tel.: 737 383 416



Železniční jízdní řád na rok 2010/2011

Jelikož se má před svátky opět měnit železniční jízdní řád, odbor investic a dopravy ve spolupráci s ROPID vypracoval plánované odjezdy a příjezdy vlaků z Úval do Prahy a naopak. Změny budou platit od 12. 12. 2010 do 12. 12. 2011.

*Petr Matura,
odbor investic a dopravy*

ODJEZDY A PŘÍJEZDY VLAKŮ

Platí od 12. 12. 2010 do 12. 12. 2011

Vysvětlivky:

X - jede v pracovní dny

*10 - nejede 24. 12. 2010
a 1. 1. 2011*

*11 - nejede 25. 12. 2010
a 1. 1. 2011*

16 - nejede 24. 12. 2010

*23 - jede v X, nejede 31. 12.
2010*

*27 - jede v X, 24. 12. 2010, 5. 7.,
28. 9., 17. 11. 2011*

Odjezd Úvaly nádraží	Příjezd Masarykovo nádraží	Příjezd Hlavní nádraží	Poznámka	Odjezd Masarykovo nádraží	Odjezd Hlavní nádraží	Příjezd Úvaly nádraží	Poznámka
4:28	4:53		X		0:19	0:45	11
4:58	5:23		11	3:59		4:23	11
5:13		5:39	X	4:40		5:04	27
5:28	5:53		27	5:10		5:34	
5:43		6:09	X		5:24	5:49	X
5:58	6:23			5:40		6:04	X
6:08	6:30		X		5:54	6:19	X
6:13		6:39	X	6:10		6:34	
6:28	6:53				6:24	6:49	X
6:43		7:09	X	6:40		7:04	
6:50	7:12		X		6:54	7:19	X
7:13		7:39	X	7:10		7:34	
7:28	7:53				7:24	7:49	X
7:43		8:09	X	7:40		8:04	
7:58	8:23				7:54	8:19	X
8:13		8:39	X, 11	8:10		8:34	
8:28	8:53				8:24	8:49	X
8:58	9:23			8:40		9:04	
9:28	9:53			9:10		9:34	
9:58	10:23			9:40		10:04	
10:28	10:53			10:10		10:34	
10:58	11:23			10:40		11:04	
11:28	11:53			11:10		11:34	
11:58	12:23			11:40		12:04	
12:28	12:53			12:10		12:34	
12:58	13:23			12:40		13:04	
13:28	13:53			13:10		13:34	
13:58	14:23			13:40		14:04	
14:28	14:53			14:10		14:34	
14:43		15:09	X	14:40		15:04	
14:58	15:23				14:54	15:19	X
15:13		15:39	X	15:10		15:34	
15:28	15:53				15:24	15:49	X
15:43		16:09	X	15:40		16:04	
15:58	16:23				15:54	16:19	X
16:13		16:39	X	16:10		16:34	
16:28	16:53				16:24	16:49	X
16:43		17:09	X	16:40		17:04	
16:58	17:23				16:54	17:19	X
17:13		17:39	X	17:10		17:34	
17:28	17:53				17:24	17:49	X
17:43		18:09	X	17:40		18:04	16
17:58	18:23		16		17:54	18:19	X
18:13		18:39	X	18:10		18:34	
18:28	18:53				18:24	18:49	23
18:43		18:09	X	18:40		19:04	10
18:58	19:23		10		18:54	19:19	23
19:28	19:53		16	19:10		19:34	
19:58	20:23		10	19:40		20:04	10
20:28	20:53			20:10		20:34	
20:58	21:23		10	20:40		21:04	10
21:28	21:53			21:10		21:34	
21:58	22:23		10	21:40		22:04	10
22:28	22:53			22:10		22:34	
22:58	23:23		10	22:40		23:04	10
23:28	23:53			23:10		23:34	10





Zprávy z města

Ordinační hodiny MUDr. Karáskové a MUDr. Maříkové

od 23. 12. do 31. 12. 2010

	MUDr. Karásková	MUDr. Maříková
23.12.	8.00 – 12.00	11.00 – 15.00
27.12.	zavřeno	8.00 – 12.00
28.12.	zavřeno	8.00 – 12.00
29.12.	8.00 – 12.00	zavřeno
30.12.	8.00 – 12.00	zavřeno
31.12.	zavřeno	zavřeno

LÉKAŘKY SE VZÁJEMNĚ ZASTUPUJÍ
(pouze pro akutní případy)

PŘEJEME VÁM PŘÍJEMNÉ PROŽITÍ VÁNOČNÍCH SVÁTKŮ
A V ROCE 2011 PEVNÉ ZDRAVÍ A MNOHO OSOBNÍCH
I PRACOVNÍCH ÚSPĚCHŮ.

Poděkování jednoho z mnohých

Stojíme před zavíracími branami roku 2010, který nám jistě přinesl mnohé radosti, ale asi převážně řadu starostí a chmur. Uplynul jako voda, nenápadně a rychle. Někdy mám pocit, že se průběh roku stále zrychluje a my jsme starší a starší velmi rychle. Nedávno bylo léto a najednou jsme se ocitli v adventním a vánočním čase. Rád bych využil tuto skutečnost, abych ze srdce poděkoval svému městu, jeho bývalému zastupitelstvu, radě, vedení města za ocenění, kterého se mi v říjnu t. r. dostalo udělením plakety města. Vážím si ocenění své dosavadní a jistě ne poslední práce pro město hlavně v oblasti historie a kulturních památek, kulturně společenské a v neposlední řadě v péči o životní prostředí, o památné stromy, o přírodní park i budoucí utvářející se přírodní rezervaci a spoluúčast při zajišťování potřebných dotací. K rozvoji této činnosti a mnohým aktivitám jsem měl možnost přispívat, organizovat je, spolupracovat a spolupodílet se na nich. Ale co chci zdůraznit, je skutečnost, že k mnohým kladným výsledkům přispěla týmová prá-

ce, tým lidí, se kterým jsem spolupracoval nebo který jsem měl čest řídit. A tak rád jmenuji takové týmové kolegy, jen pro příklad namátkou: Ing. Vladislav Procházka, Ing. Zdenka Havránková, Helena Novosádová, Mgr. Alena Janurová, Jana Pospíšilová, Jiří Štork, Ing. Jana Horová, Petr Urban, Bc. Milan Bednář, Mgr. Jaromíra Borecká, Ing. Vladimír Valenta, CSc., RNDr. Jaroslav Novák, Ing. Dana Brajerová a řada a řada dalších. Za poslední období bych rád připomněl brigádníky, kteří se po celou druhou polovinu letošního roku podíleli na zvelebování přírodního parku Škvorecká obora – Králíčina, kosili, shrabovali, vyřezávali, spalovali a připravovali podmínky pro vyhlášení dvacetihektarové přírodní rezervace Králíčina a Povýmolí. O to se zasloužili namátkou hlavně Petr Urban, Horovi, Polákovi, Borečtí, Kyselovi, Ing. Ludmila Milerová, Bc. Milan Bednář, Němcovi, Ing. Michal Breda, Ing. Petr Jankovský a další. Své dobré plody přinesla i podpora vedení města a osobně starosty města MUDr. Jana Štastného a správního odboru městského úřadu s vedoucí odboru Janou Tesařovou a neustále se rozvíjející spolupráce Klubu přátel historie a přírody Úval a okolí a Otevřených Úval. Všem bezesporu patří mé veliké upřímné poděkování. Věřím, že nastolenou týmovou práci budeme i nadále společně rozvíjet. Vždyť v týmu je síla a hlavně v týmu je úspěch.

Krásné a šťastné Vánoce, hodně zdraví, lidské sounáležitosti a úspěšný nový rok 2011 všem!

Dr. Vítězslav Pokorný, kronikář města

Nová meteorologická stanice v Úvalech

Začátkem října začaly fungovat zajímavé internetové stránky www.meteo-uvaly.cz. Amatérský meteorolog z Úval, pan Robin Duspara, začal provozovat lokální meteorologickou stanici značky Davis Vantage Pro 2, která velmi podrobně zaznamenává dění na úvalském nebi. Veškeré zaznamenané údaje z přístroje jsou ihned posílány na webové stránky. Najdete zde předpověď počasí pro Úvaly a archiv za uplynulé dny, nejvyšší a nejnižší teplotu vzduchu, vlhkost vzduchu, rosný bod, dosažený atmosférický tlak, rychlost větru a srážkoměr. Tvůrce stránek se chystá i na záznam bouřek a dalších výjimečných atmosférických jevů. Součástí stránek bude i webová kamera, která bude zaznamenávat aktuální stav on-line.

Mgr. Marek Mahdal, DiS.

Úvalský literární koutek

Vánoční zastavení

Když první hvězda rozsvítí se
v tichosti své nádhery,
tak mnohá srdce vyjasní se
a lásky plamen zahoří.

Jen člověk skrytý ve věčnosti,
který se s láskou rozdává,
dokáže mluvit o věčnosti,
nemusějíc se přemáhat.

Jak mateřské pohlazení
zní jeho slova srdečná,
která tu jsou, když on tu není,
pro naše srdce netečná.

Snad jenom tiché zastavení
dokáže nalézt jeho hlas,
v radosti proměnit osamění
a nalézt sebe, v tento čas.

Josef Štěpánovský



Kultura a volný čas

Koncert souboru MUSICA DOLCE VITA

V letošním předvánočním čase podobně jako v minulých letech vystoupí v Úvalech soubor MUSICA DOLCE VITA. Soubor působí na české hudební scéně od roku 2005 a má na svém kontě stovky koncertů ve všech koutech naší vlasti. Trio hostovalo v posledních letech také na řadě mezinárodních i tuzemských festivalů a bylo součástí koncertních cyklů například Moravské filharmonie Olomouc či Teplické komorní filharmonie.



Komise pro kulturu Rady města Úvaly
Vás zve na
koncert souboru MUSICA DOLCE VITA
ADVENTNÍ KALENDÁŘ

11. prosince 2010 od 16 hodin
v sále DPS na nám. Svobody

Na připravovaný program koncertu v Úvalech jsem se zeptal paní Daniely Demuthové.

Jak se program jmenuje a z jakých skladeb je sestaven?

Program pod názvem Adventní kalendář je sestaven ze 24 skladeb (na každý předvánoční prosincový den po jedné). Je průřezem hudby od nejstarších sbírek ze 14. a 15. století z Jistebnického kancionálu přes první umělé adventní písně A. Michny ke skladbám nejznámějších barokních, klasicistních a romantických skladatelů, kterými jsou například Bach, Vivaldi, Händel, Marais nebo Schubert. Je to opravdu adventní program a myslím, že skladby jsou dobře vybrané.

Pevně věříme, že náš koncert přispěje ke

zpříjemnění atmosféry tohoto krásného svátečního předvánočního času.

Na zcela nové CD jsem se zeptal paní Zbyňky Šolcové.

Ke dvěma vydaným úspěšným CD Poetická zastavení (2009) a Klenoty české hudby (jaro 2010) se nyní přiřazuje nové CD. Můžete nám sdělit podrobnosti?

Naše nové CD se jmenuje Adventní kalendář, tedy shodně jako naše koncertní vystoupení. Natočily jsme ho letos v září a teď je již ve finální výrobě. Na koncertě v Úvalech je budeme moci už jistě představit a zájemci si ho budou moci zakoupit. CD obsahuje skladby jak známých klasiků, tak i různé adventní písně, ale samotné koledy jsou jen na posledním 24. místě, tak jako se má dodržovat zpívání koled až na Štědrý den. Vtipem je, že na zadní straně přebalu je seznam skladeb jako na „adventním kalendáři“, přeházená okénka s čísly. To se, myslím, docela povedlo. O toto CD je už dopředu takový zájem, že jsme musely už dvakrát navýšit původně

plánovaný náklad. Tak jsem zvědavá, jak se lidem bude líbit.

Děkuji za odpovědi a věřím, že se bude líbit nejen nové CD, ale i prosincový koncert souboru MUSICA DOLCE VITA.

Ing. Vladislav Procházka



Foto z loňského úspěšného koncertu
Martina Vydry, foto R. Kurucz

TJ Sokol Úvaly vás zve
na

VÁNOČNÍ KONCERT MARTINA VYDRY A JEHO HOSTŮ

18.12.2010 OD 19.00 V ÚVALSKÉ SOKOLOVNĚ

Veronika Smolíková, Michaela Zahradnická, Karolína Žmolíková, Tereza Macháčová,
Anna Šimková, Petra Vondrová, Přemysl Šrámek, Michal Bragagnolo
Dětský sbor ZŠ Úvaly pod vedením Marie Landgráfové
a další

Večerem vás bude provázet Václav Žmolík

TJ SOKOL ÚVALY

PETROF
PIANOS SINCE 1864

III. VÁNOČNÍ BIGBÍTOVÁ TANCOVAČKA

hraje THE SNAILS

10.12.2010 v pátek od 20.hod.
v hotelu Budka v Úvalech

K poslechu a k tanci rocková klasika 60-70-80. let
točené pivo a posezení u baru



Kultura a volný čas

Pozvání na vánoční koncert

Z BETLÉMA SE OZÝVÁ

Vánoční vystoupení komorního pěveckého sboru
CHRISTI Úvaly.

Zpěv Marta Ženatá, kytara Milan Procházka

Klávesy Mgr. Eva Nádeníčková

Dirigují Dr. Vítězslav Pokorný a Ondřej Novák

V podání sboru zazní známé i méně známé barokní
vánoční písně, skladby a koledy, např. od Johanna
Sebastiana Bacha, Jakuba Jana Ryby, Adama Michny
z Otradovic, Giuseppe de Marziho,
Michaela Prätoriuse a dalších.

Neděle 5. prosince 2010 v 15 hodin,
sál kazatelské stanice Církve bratrské,
Pražská 477, Úvaly

Vstup volný

Komise pro kulturu Rady města Úvaly
a Sdružená obec baráčníků Úvaly
zvou všechny, kteří rádi tančí a rádi se baví,

na XI. MĚSTSKÝ PLES.

Ples se bude konat 22. ledna 2011
od 20 hodin v sále sokolovny.

Hrát bude Březovanka pod vedením pana J. Vojtěcha.

Vstupné 150,- Kč.

Těšíme se na vás.

Prodej vstupenek na městský ples
bude zahájen 13. 12. 2010
v Městské knihovně Úvaly během výpůjčních hodin
(pondělí 9.00-11.00 h, 12.00-18.30 h,
čtvrtek 9.00-11.00 h, 12.00-18.30 h,
sobota 8.00-11.30 h).



Zprávy z MDDM

MDDM Úvaly a MK Ouvaláček
pořádají

2.12.2010 od 10:00 hodin

MIKULÁŠ V MDDM



Cena 50 Kč

Zájemci, prosím nahlaste se nejpozději do
26.11.2010 v MDDM nebo na tel. 281 981 934

MDDM ÚVALY VÁS ZVE

10.12.2010 od 17:30 hodin na

VERNISÁŽ VÁNOČNÍ VÝSTAVY

PRACÍ DĚTÍ Z VÝTVARNÝCH
A KERAMICKÝCH
KROUŽKŮ MDDM



VÝSTAVA BUDE OTEVŘENA

11.12. 2010 9:00-12:00 hod a 12.12.2010 14:00-17:00 hod



Zcela neulítlý Miniúlet

V sobotu 6. listopadu bylo již od rána v městském domě dětí a mládeže rušno. Zatímco o jiných víkendových dnech je „domeček“ relativně ztichlý, tentokrát tomu tak nebylo. Konalo se zde setkání výtvarníků, hudebníků, fotografů, cestovatelů či literárních nadějí pod názvem Miniúlet.

Zahájilo ho autorské čtení povídek mladých autorek Anny Kobrové, Marie Pechové, Anny a Kateřiny Struskových, Kateřiny Hruškové, Anny Jarkovské a Anny Šeblové, které hudebními předěly doprovázela Eva Slavíková. Pokud někdo začátek nestihl, mohl si přečíst další minipovídky na výstavních panelech. Čas do zahájení přednášky Jiřího Lehejčka o cestě po Faerských ostrovech bylo možné využít zhlédnutím vystavovaných výtvarných prací. Obrazy Tomáše Parubského Ostrava a Zrození čehosi modrého vynikaly nejen rozměry, ale i zpracováním tématu. Beáta Kuruczová představila tři plátna ze své maturitní práce na téma Autodialog a několik studií zachycujících lidské tváře. Námětem kreseb Hany Novosádové byly lidské postavy. Nermalou část výstavy zabíraly fotografie. Marek Lang vystavil soubor několika dvojexpozic a hrátek se světlem, nenápadně umístěný, ale o to zajímavější byl jeho černobílý portrét dívky. Lucia Černáková vyzdobila stěny kolem schodiště fotografiemi z italských Dolomit. Markéta Kvizdalská v abstraktním souboru fotografií pod názvem Poslední dobou vyjadřuje „zastihnout cesty osudu, pohnutý stav věcí, napětí a události, které se kolem dějí“. Na snímcích Marie Szabové bylo znát, že autorka je studentkou Pražské fotografické školy. Originální fotoprojekt Destrukce potvrzující její slova, že vznikl na základě dlouhodobé špatné nálady, kterou si tím léčila, účinkoval na diváky jako magnet. Naopak její soubor fotografií Balónky inspirovan



Pavla Krylová a Magdalena Krupičková

pohádkou Alenka v říši divů působil snově. Kolem půl páté hodiny odpoledne se ozvaly první tóny kytary, což bylo znamením, že se chystá koncert kytaristky a zpěvačky Magdaleny Krupičkové za doprovodu flétnistky Pavly Krylové. K oběma se zpěvem připojila Mona Zabarrah. Galerie tak ožila na více než hodinu pohodovými či lehce provokativními písničkami, které byly vystřídány směsí džezových skladeb, jež hrála na saxofon Pavla Krylová, žačka předního českého džezmena a profesora Ježkovy konzervatoře Štěpána Markoviče. A nutno podotknout, že to byl „pěkný odvaz“. Čas rychle plynul, zbyla chvilka na oddechnutí, občerstvení, prohlédnutí batikovaných oděvů Ivany Prchalové či korálkových šperků Veroniky Mrázikové a začala přednáška Martina Ovsenáka o cestě po Novém Zélandu. Závěr Miniúletu patřil jamujícím již předtím vystupujícím hudebníkům, ke kterým se přidali muzikanti ze Zpětné vazby, Negi & spol. a ostatní návštěvníci, kteří si i zatančili. Jestli někoho odradil od návštěvy Miniúletu právě tento název, můžu jen potvrdit, že zbytečně. Při příští stejné akci se může přesvědčit, že široký záběr nabídky umožní

každému najít pro sebe něco zajímavého. Ten, kdo na tuto přehlídku přišel (a že bylo plno), se mohl ubezpečit, že se Miniúlet vydařil.

Text a foto Ing. Vladislav Procházka

Městský dům dětí a mládeže představuje literární tvorbu třináctileté Marie Pechové, členky dramatického kroužku MDDM, jinak studentky českobrodského gymnázia.

Slepice a kuna

Byla jednou jedna slepice, která pořád četla, počítala a byla jedna z nejchytřejších slepic na světě. Všichni její chytrost obdivovali. Jednoho dne na jejich farmu zaběhla kuna. Chytrá slepice zrovna seděla na vejcích. Kuna k ní přišla a medovým hlasem řekla: „Dej mi svá vajíčka. Dobře za ně zaplatím. Našla jsem krásnou perlu. Dej mi svá tři vajíčka a já ti tu perlu dám.“ Slepice chvíli váhala. Ale podle svých výpočtů usoudila, že je to dobrá nabídka. Tak tedy dala kuně vajíčka a kuna dala perlu. Kuna rychle utíkala domů i se svým úlovkem. K chytré slepici za chvíli přišly ostatní slepice. Chytrá slepice jim všechno řekla. Všechny slepice náhle ztuhly hrůzou. A jedna ze slepic řekla: „Prodala jsi vlastní děti. Copak je něčí život stejně cenný jako perly, drahokamy a jiné drahé kovy? Prý jsi nejchytřejší slepice na světě, ale chybí ti to nejdůležitější. Zdravý rozum. A s tím se lidé a zvířata rodí. Tohle se naučit nemůžeš.“

Marie Pechová

(minipovídka byla uvedena na tvůrčí přehlídce Miniúlet 6. 11. 2010 v MDDM)

Po Faerských ostrovech za 55 minut

Fugloy, Vidoy, Kalsoy, Eysturoy, Streymoy, Mykines, Nólsoy... Těmito trochu tajemnými jmény se nazývají některé z Faerských ostrovů. A právě tam se mohli zdánlivě vypravit všichni, kteří si přišli poslechnout během listopadového Miniúletu v MDDM přibližně hodinové vyprávění mladého cestovatele Jiřího Lehejčka.

Faerské ostrovy leží mezi Skotskem a Islandem v Atlantickém oceánu. Patří Dánsku, mají ale rozsáhlou vnitřní autonomii. Území se skládá z 18 větších ostrovů a téměř 800 skalnatých ostrůvků. Je osídleno od 7. století, nyní zde žije kolem 50 tisíc obyvatel. Tradičním zdrojem obživy je velrybářství a lov ptactva. Tyto encyklopedické údaje doplnil Jiří Lehejček mnoha dalšími zážitky, které načerpal při své nedávné cestě autostopem po některých oblastech v severní části souostroví. Krajina Faerských ostrovů se vytvářela během několika tisíc let z vrsť lavy a následným modelováním ledovci. Moře společně s působením větru dovršilo dílo přírody. Krajina je zvláštní, na první pohled je velice fotogenická. Na snímcích, které Jiří Lehejček během své cesty zho-





Zprávy z MDDM

točil a při přednášce promítal, se střídaly úchvatné scenerie modrého moře, šedých skal a zelené vegetace. Lesy se ale téměř nevyskytují; pokud výjimečně ano, byly uměle vysázeny. Útesy jsou pokryté hnízdy racků nebo ptáků papuchálků, na loukách se pasou ovce. Malá políčka osázená bramborami dávají tušit, že tato plodina je jednou z mála, kterou je možné zde pěstovat. Počasí je přímořské s mírnými zimami a velmi proměnlivé. Pohled na malebnou vesničku s bílým protestantským kostelíkem v zeleném údolí působí příjemně jen do té doby, než si uvědomíme, že lidé zde žijící musí denně překonávat mnoho překážek, které jim příroda klade. Snad proto mají k sobě blíž a chovají se vzájemně vstřícněji.

Vyprávění Jiřího Lehejčka o Faerských ostrovech nebylo jeho první ani poslední cestovatelskou přednáškou v úvalském domě dětí a mládeže. V říjnu se tu podělil se svými dojmy z putování po Sibiři. Pro úvalské zájemce chystá další zajímavá vyprávění o místech, která ve světě navštívil. Po příznivém ohlasu obou uskutečněných přednášek lze setkání s cestovatelem Jiřím Lehejčkem opravdu doporučit.

Ing. Vladislav Procházka

Martin nás potěšil

Martin Horák se narodil v roce 1999 a již 4. rokem dochází do kroužku šachů při MDDM Úvaly, který vede Petr Nováček. Začínal jako ostatní kluci od výkladu pravidel, přes možnosti figur, až po začátky kombinací. Hrál nejen s kluky v šachovém kroužku, ale i doma s tátou. Soupeře v kroužku brzy porážel díky talentu a velké pili. V tuto dobu začal jezdit hrát i do Českého Brodu. Učil se zahájení a koncovky. Letos na jaře do Sokola Český Brod přestoupil a dělá radost trenérům i tam. Hraje zde oddílový přebor, za družstvo B – regionální přebor a za družstvo C – regionální soutěž. Pravidelně se umísťuje v turnajích na předních místech. V poslední době 30. 10. 2010 překvapil na Mistrovství Čech do 12 let v Harrachově, kde obsadil 14. místo ze 70 hráčů (1,5 bodu za vítězem). 6. 11. 2010 na šachovém turnaji „Memoriál Jana Weisgraba“ na Smíchově obsadil krásné 3. místo ze 64 hráčů (1 bod za vítězem). Martinova hvězdička stoupá, a tak mu přejme, ať svítí co nejdéle.

za MDDM Úvaly Petr Nováček



Výsledková listina výtvarné soutěže „Ohrožené druhy savců“

Oddělení estetiky Domu dětí a mládeže Úvaly vyhlásilo v říjnu výtvarnou soutěž na téma Ohrožené druhy savců, která vedla děti nejen k výtvarnému projevu, ale i k získávání nových znalostí o zvířatech z této říše. Je potěšitelné, že se soutěže zúčastnily i děti z mikroregionu.

V pátek 12. 11. 2010 bylo slavnostní vyhlášení vítězů a vernisáž výstavy všech dětských prací. Oceněné děti dostaly krásný diplom a pěkné ceny, na vernisáži výstavy zahrál na klavír také oceněný Michal Smítka.

Všem účastníkům soutěže přejeme radost z výtvarné činnosti a těšíme se na jejich práci v další soutěži.

Iva Pospíšilová

umístění	jméno
kat. 3-5 let	
1. místo	Matěj Trapek
2. místo	Ela Krejsová
3. místo	Nela Pacholátková
kat. 6-9 let	
1. místo	Barbora Branyšová
2. místo	Agáta Krejsová
3. místo	Adam Němec
kat. 10-16 let	
1. místo	Agáta Řepčíková
2. místo	Matěj Němec
3. místo	Michal Smítka
čestné uznání	Sabina Matějková
čestné uznání	Daniel Kocáb

Vánoční cena MDDM Úvaly

Na třetí adventní neděli 12. 12. 2010 připravilo taneční oddělení MDDM Úvaly již druhý ročník soutěže v tanci pro širokou veřejnost. Zúčastnit se může každý, kdo si připraví taneční choreografii zcela sám. Na vlastní hudbu můžete tančit ve stylu Disko Dance, Street Dance nebo Modern Dance sami nebo ve dvojici, případně s několika kamarády ve skupině.

Loni se na soutěž přihlásilo 101 tanečníků. Nejmladší soutěžící Hanička byl jeden rok a tři měsíce, ale tančili i dospělí nad 20 let. Do poroty opět zasednou bývalí tanečníci skupiny Rytmus Úvaly, kteří se v minulosti aktivně účastnili mistrovství republiky a světových šampionátů. Těšíme se na vás a na vaše taneční nápady.



Podrobné propozice a přihlášky najdete na stránkách www.mddmuvaly.cz.

*Alena Navrátilová,
vedoucí tanečního oddělení MDDM*





Úvalské portréty

Zbyněk Slavík (*1943)



V dnešním dílu seriálu Úvalské portréty, v době, kdy skončily pravidelné podzimní výlovy úvalských rybníků, vám představujeme osobu, která dlouhá léta aktivně působí v místní rybářské organizaci. Při oslovení pana Zbyňka Slavíka s žádostí o rozhovor se mi dostalo kladné odpovědi: „Ahoj Radku, děkuji za nabídku, rád si s tebou na téma rybářství povídám.“

Prozradíš nám na úvod pár informací z tvého soukromého života?

Patřím mezi úvalské rodáky. V Úvalech jsem rovněž vyrůstal a absolvoval základní školní docházku. Následně jsem vystudoval střední průmyslovou školu elektrotechnickou a začal pracovat jako technik sálových počítačů. Potom jsem se stal vedoucím elektromontáží a na závěr kariéry jsem pracoval jako provozní elektrikář v jedné místní firmě. Nyní jsem již v důchodu a můžu se naplno věnovat svým koníčkům, kde na prvním místě vítězí rybaření a zájem o rybářství následované staráním se o dům a zahrádku.

Jak a kdy jsi začínal s rybařením?

Mé první kroky vedly s prutem k vodě již v šesti letech a rybaření se stalo mým celoživotním koníčkem. Rybařit jsem začínal na Výmole za dvacetikorunovou povolenku od porybného Peřiny.

Jaká je ve zkratce činnost místní rybářské organizace a jaké jsou tvé aktivity v organizaci?

Místní organizace Českého rybářského svazu v Úvalech zaměřuje svoji činnost na odchov násad pro revíry ČRS, na práci s mládeží a na zlepšování životního prostředí v katastru Úval. Rybářská orga-

nizace byla v Úvalech založena v roce 1960 a já jsem se stal členem o rok později. V roce 1971 jsem začal pracovat ve výboru organizace, nejprve jako referent čistoty vod, následně jako statistik a hospodář. V roce 1994 -1998 jsem působil v organizaci jako jednatel. Od roku 1998 až do současnosti jsem stále členem výboru organizace, kde je náplní mé činnosti převážně styk s veřejností.

Kolik má místní organizace ČRS členů a jakým způsobem se věnujete mládeži?

K dnešnímu dni evidujeme asi 400 členů, z tohoto počtu je 45 dětí ve věku do 15 let. Pro mládež pořádáme pravidelné rybářské kroužky, kde děti seznamujeme se základy rybaření. Během výuky se naučí základy lovu udicí, poznávat jednotlivé druhy ryb a naučíme je znalosti rybářských předpisů. Pravidelně pro mládež také organizujeme závody v lovu ryb udicí.

Místní rybářská organizace letos oslavila jubilejní výročí od založení, jakým způsobem jste výročí oslavili?

Ano, letos jsme oslavili 50 let od založení místní rybářské organizace. Žádné velké oslavy se nekonaly, součástí skromných oslav bylo uspořádání závodů v lovu ryb udicí na rybníku Lhoták - závody kroužku mládeže a závody seniorů. Velký dárek jsme si společně dali v podobě nové budovy technického zázemí, která má převážné využití pro činnost kroužků mládeže. Budovu se nám během letošního roku podařilo dokončit a na podzim zkolaudovat. Tato investiční akce byla zrealizována i s pomocí přidělené dotace z programu LEADER v rámci iniciativy MAS Region Pošumaví.

Jaký je tvůj největší a nejceněnější rybářský úlovek?

Můj styl rybaření je systémem „chyt a pusť“. Musím na sebe prozradit, přestože jsem vášnivý rybář, tak ryby nejím a domů je tedy zásadně od vody nenosím. Na konci roku pravidelně odevzdávám prázdný výkaz úlovků. Mezi mé největší úlovky patří kapr 7,5 kg, kterého jsem vylovil na Lipenské přehradě.

A na závěr - rybářské přání do budoucna?

Velký problém, který je třeba rychle řešit, je rekonstrukce všech úvalských rybníků. V současné době je soustava rybníků v Úvalech ve velmi špatném technickém stavu a některé rybníky jsou dokonce ve stavu havarijním. Proto mé velké přání je, aby se tyto náročné investiční akce povedlo v Úvalech v brzké době zrealizovat. V první etapě se již začal připravovat projekt „Revitalizace rybníků Fabrák, Kalák a Jámý“, u kterých se snaží městský úřad získat dotace z OPŽP (Operační program životní prostředí). Doufáme, že se vše podaří.

Děkuji ti za poskytnutý rozhovor a za příjemné povídání o úvalském rybářství.

Text a foto Ing. Radek Netušil



Okénko knihovny

Novinka z Městské knihovny v Úvalech

S velkou radostí čtenářům Života Úval a hlavně čtenářům naší knihovny představujeme další novinku, kterou jsme pro vás připravili. Od 8. listopadu 2010 je v prostorách Městské knihovny v Úvalech k dispozici bezdrátové a samozřejmě pro registrované čtenáře knihovny bezplatné připojení k internetu, tzv. WI-FI Zone. Jedná se o službu nejen našim čtenářům, ale i volně přichozím. Znamená to, že lidé, kteří budou chtít tuto službu využít, navštíví naši knihovnu s vlastním notebookem. Knihovnice mu sdělí heslo, které je nutné znát pro připojení k síti. Toto heslo se bude postupem času samozřejmě měnit. Pak již se může návštěvník jen pohodlně posadit v příjemném a klidném prostředí knihovny a brouzdat po internetu, vyhledávat informace či vyzvednout poštu. Jsme velmi rády, že můžeme tuto novinku představit a nabídnout.

Dnes jsou již tyto WI-FI zóny ve většině měst naprosto běžné v restauracích, kavárnách, informačních centrech, knihovnách apod. Pokud je nám známo, v Úvalech nikde není možnost volného připojení či přístupu k internetu. Město Úvaly bohužel žádné informační centrum nemá, a knihovna proto tuto funkci víceméně supljuje. Problém, který knihovnu stále tíží, jsou naprosto nevyhovující prostory. Ale i přes tento stále trvající a velmi palčivý problém se vedení knihovny neustále snaží přicházet s dalšími novinkami a rozšiřovat služby knihovny.

Doufáme, že nové vedení města se bude snažit tuto problematiku, související s jediným kulturním zařízením v Úvalech, se ctí a elegancí vyřešit.

za knihovnice MěK Úvaly Blanka Šarochová



Školství

Říjnový sběr papíru

Ve dnech od 18. - 22. října 2010 se konal na naší škole sběr starého papíru. Sběr pořádal, tak jako vždy, parlament naší školy. Tentokrát začali žáci a jejich rodiče vozit sběr hned zpočátku týdne. Po středečním sběru jsme stěží zavřeli kontejner, do kterého se vešlo 6 tun 710 kilogramů. Kontejner jsme nechali vyměnit za prázdný a ve čtvrtek začali odebírat, skládat a rovnat nanovo. V pátek jsme ale opět sotva zavřeli vrata u kontejneru. Ve čtvrtek a v pátek prošlo rukama naší pohotovosti a pracovitě sběračské čtyři dalších 5 tun 450 kilogramů. V pátek už byl kontejner plný a před kontejnerem jsme měli ještě 1 460 kilogramů. Museli jsme požádat sběrné suroviny o dodání třetího kontejneru. Celkem jsme odeslali do sběrných surovin 13 tun 620 kilogramů, což nás velmi těší. Velkou radost máme i z částky, kterou nám za starý papír předaly sběrné suroviny. Obdrželi jsme 22 560 korun.

Je patrné, že na náš sběr už reaguje mnoho žáků, jejich rodičů, babiček, dědečků a dalších příbuzných. Letos pomohl a přispěl velkým a těžkým balíkem sběru i Městský úřad v Úvalech.

Vám všem, kteří jste nám letos pomohli nasbírat skoro 14 tun papíru, patří naše velké poděkování. Pomohli jste škole, pomohli jste dětem.

*Mgr. M. Havelková,
parlament základní školy*

Den na Strži

Dne 4. listopadu 2010 jsme měli možnost navštívit vilu Karla Čapka nedaleko Dobříše - ve Strži. Dnes je v tomto domě jeho muzeum. Nedivíme se, že do těchto míst mezinárodně uznávaný český spisovatel pravidelně a rád jezdil. Na jaře a v létě zde muselo být nádherně. Návštěva byla spojena s krátkou podzimní procházkou od parkoviště na břeh rybníka, u kterého vila stojí. Po příchodu se nás ujala velmi milá paní průvodyně, která toho věděla opravdu hodně o Karlu Čápkovi. Zásobovala nás obrovským množstvím informací o jeho životě. Například o jeho prvních láskách i o té poslední, studijních výsledcích, o srazech pátečníků a o přátelství s T. G. Masarykem, o tvorbě spisovatele i o jeho způsobu života, názorech na politiku a blíží se hrozbu fašismu. Po zajímavém výkladu jsme dostali příležitost se projít a prohlédnout si expozici. Každé patro bylo něčím zajímavé. V přízemí byly vystaveny Čapkovy knihy, jeho poznámky psané ručně, osobní dopisy, vysvědčení a fotografie z dětství. Nejvíce nás zaujaly dvě podkrovy štěstí na prahu jedné místnosti. Využili jsme kouzla těchto podkrovů a potichu jsme si řekli tři osobní přání. Uvidíme, jaké tajemství je v nich ukryto. V prvním patře jsme viděli pracovnu, ve které Karel Čapek napsal mnoho skvělých románů. Podkrovy vily je věnováno Čápkovu příteli a známému novináři Ferdinandu Peroutkovi a manželce Olze Scheinpflugové. Nás,

děvčata, nejvíce zaujaly hereččiny šaty darované Vinohradským divadlem. V celém domě visí na stěnách Čapkovy fotografie. Na závěr naší návštěvy nám byl promítnut dobový film o životě a majiteli domu.

Děkujeme především paní učitelce Mgr. M. Havelkové, která nás na Strž vzala. Určitě získané poznatky o Karlu Čápkovi využijeme při našem dalším studiu na středních školách.

*Vladka Kučerová a Carola Baumruková,
žákyně 9.B*

Okénko ZŠ Úvaly



O líném drakovi

V hlubokých lesích nedaleko od lidí žil dvouhlavý drak. Tento dráček byl hrozný lenoch, ale měl dobré srdce. Díky své lenosti už ani nelítal, jenom se povaloval ve své rozlehlé jeskyni. Jednou, bylo to uprostřed zimy, zabloudila k němu skupina dřevorubců. Chasníci se dráčka lekli, ale když zjistili, jaký je lenoch a hlavně dobrák, tak zůstali. Dřevorubci si tím zachránili život, protože byla zima krutá a všude v lesích bylo velké množství velké zvěře.

U draka zůstali na několik dní. A to stačilo, aby se spřátelili. Když počasí dovolilo, vrátili se dřevorubci do své vesnice. Všude vyprávěli o líném a dobrosrdečném drakovi.

Za nějaký čas se poblíž vesnice zjevila dračice, která spálila lidem úrodu. Obyvatelé vesnice se báli a nevěděli, co si počít. Za-

chránil je až příchod dobrosrdečného dračka z jeskyně v hlubokých lesích. Drak ucítil pach dračice a seznámil se s ní.

Dračí dvojice se dala dohromady a zmizela v hlubokých lesích. Tak dobrosrdečný drak obyvatelům vesnice zachránil život.

Veronika Jurásková, 6.A

**Krásné Vánoce plné dárků,
radosti, lásky a splnění
všech přání v novém roce 2011
přejí děti a kolektiv
MŠ Pražská 525, Úvaly**

Podzimní ohlédnutí

Rok 2010 se pomalu blíží ke svému závěru. Pro naši mateřskou školu to byl rok změn a pro personál větší zátěž než roky minulé. Právě dokončená rekonstrukce školní kuchyně, kotelny a stavební práce na školní zahradě, kde již roste nový pavilon, způsobily rozruch v dosud zajetém chodu školy. Chtěli bychom touto cestou poděkovat vám rodičům za pochopení a za spolupráci.

Děti se ale tyto „problémy dospěláků“ příliš netýkají. Nyní je ještě celá mateřská škola ve znamení podzimu. Každá třída dýchá svou specifickou atmosférou a výzdobou. K podzimní atmosféře přispěla nejen tematická divadelní představení, ale i návštěva sokolníka, který naši školní zahradu zaplnil dravci. Děti měly možnost vidět ptáky z blízka a s některými i pracovat.

Ze tříd se již pomalu začínají ozývat koledy a vánoční písničky, které nám dávají tušit, že podzimu je odzvoněno. Jako každý rok se děti těší na návštěvu Mikuláše a hodného čerta a začínají přípravy na vánoční besídku. My si s dětmi vánoční čas parádně užijeme a vám přejeme totéž.

Klidné vánoční svátky, hodně zdraví a optimismu v roce 2011

přeje kolektiv zaměstnanců MŠ Kollárova.



**Krásné svátky vánoční a mnoho
zdraví v novém roce 2011
přejí děti i dospělí
Základní školy Úvaly**



Organizace a spolky

Výsledky výlovů rybníků MO ČRS Úvaly v roce 2010

V měsíci říjnu 2010 proběhly výlovy všech rybníků v držení Místní organizace rybářů v Úvalech za účelem zarybnění revíru ČRS a přezazení násad pro další cyklus v roce 2011.

druh / rybník	kapr	amur	lín	bílá ryba	ostatní
Jámy	37		30		
Kalák	850	30	120	160	
K+Třecí	230	63	209	45	
Dolní	627	10	149	217	
Lhoták	3 364	737	89	100	
Horní	5 296	99	35	257	17
celkem	10 404	939	632	779	17

Data v tabulce jsou v kilogramech a celkový výlov činí 12 771 kg.

Do revíru Výmola 1 - Fabrák bylo z našich výlovů vysazeno 2 175 kg kapra, 163 kg lína, 244 kg amura, 198 kg bílé ryby, 17 kg štiky a sumce.

Z výlovu MO Sluštice bylo do revíru Výmola 1 nasazeno 500 kg kapra, lína a amura.

Výsledky výlovů zajistily rybářské organizaci dostatek prostředků na další činnost a do dalšího hospodářského cyklu. Slovená ryba byla z důvodů nepříznivého léta (chladný srpen a dvakrát výplach rybníků) lehčí, ale na kusy ji byl dostatek. O výloveh byl již naplno využit v říjnu kolaudovaný objekt technického zázemí v areálu Pod Slovany.

za výbor MO ČRS ÚVALY Zbyněk Slavík, foto P. Frýdman



Výstava králíků vídeňských plemen

Klub chovatelů vídeňských králíků se sídlem v Brně a ZO ČSCH Úvaly pořádá ve dnech 3.- 4. 12. 2010 v chovatelském areálu ZO ČSCH Úvaly speciální výstavu králíků vídeňských plemen. Vystaveno bude více jak 350 zvířat. **Výstava bude pro veřejnost otevřena v pátek 3. 12. od 15.00 do 18.00 hodin a v sobotu 4. 12. od 8.00 do 11.00 hodin.** K návštěvě srdečně zvou členové klubu a členové ZO.

za ZO ČSCH a klub chovatelů vídeňských králíků Jitka Kotusová

Úvalský spolek akvaristů,
člen Unie akvaristů České republiky – AKVA CZ,
pořádá

XII. VÁNOČNÍ AKVATRH v Úvalech.

**Akce se koná
v sobotu 11. prosince 2010
v prostorách velkého sálu sokolovny
na náměstí Arnošta z Pardubic
od 8.00 do 12.00 hodin.**

Jednotné vstupné 40 Kč, děti do 10 let zdarma,
členové AKVA CZ 20 Kč (nutno se prokázat platnou legitimací)



Betlémské světlo

23. 12. 2010 od 17:00 hodin budeme jako každý rok rozdávat na náměstí Arnošta z Pardubic Betlémské světlo – světlo, které se postupným předáváním šíří po celém světě.

Přijďte si i vy pro plamének dovezený z Betléma. Přineste si s sebou lucerničku a odnese si domů mihotavé svítilko. Převzít si Betlémské světlo a rozdávat ho dál svým příbuzným a známým znamená stát se dalším článkem řetězce lidí dobré vůle, kteří se snaží předávat poselství vánočních svátků.

Více informací o Betlémském světle si můžete přečíst na stránce www.betlemskesvetlo.cz.

za úvalské skauty Tereza Glocová



Historie

Vzpomínali jsme již po dvaadevadesáté

Jako každoročně, tak i letos již 27. října v předvečer nejvýznamnějšího našeho státního svátku jsme si u pomníku úvalským padlým v první světové válce na náměstí Arnošta z Pardubic důstojně připomněli výročí vyhlášení Československé republiky jako samostatného státu 28. října 1918. K pomníku byl položen věnec města a květiny přítomných dětí a dalších občanů. Slavnostní atmosféru umocnilo vystoupení Ing. Romana Bubáka a starosty města MUDr. Jana Štastného. Ocenit je třeba aktivní účast žáků 4. C Základní školy Úvaly s paní učitelkou Křížovou. Všem přítomným na slavnostním aktu je nutné poděkovat, neboť oslava tohoto svátku jako by po tolika letech pomalu upadala v naší demokratic-

ké společnosti do ústraní. Rád bych poznamenal, že oslavy vzniku československého státu byly za první republiky v Úvalech velkou vlasteneckou manifestací, která se konala na zaplněném náměstí u pomníku vždy 28. října dopoledne. A tak musíme mít neustále i v dnešní nelehké době na paměti, že právě naše demokracie má své kořeny u vzniku samostatného československého státu před 92 roky.

Je již mnohaletou tradicí, že tento slavnostní akt se odehrává právě u pomníku úvalským padlým v 1. světové válce, kterých bylo 26. Vždyť konec 1. světové války přispěl ke vzniku Československé republiky. Proto se každoročně u pomníku, slavnostně odhaleného 1. listopadu 1924, od této doby scházíme.

Dr. Vítězslav Pokorný, kronikář města



Sport

Házená

Kromě dorostenecké ligy, která se hraje až do 12. prosince, skončí ly soutěže podzimní části úvalských házenkářů.

Podle předpokladů se pohybuje družstvo mužů. Slušnými výsledky se prezentuje družstvo dorostu ve své první ligové soutěži. Starší žáci se probojovali mezi nejlepších 24 týmů v republice a nyní budou přes zimu bojovat v žákovské lize o co nejlepší umístění. Mladší žáci a minižáci se rovněž pohybují mezi nejlepšími v kraji.

Starší žáci (středočeský přebor):

Hraje se turnajovým systémem a Úvalům patří 2. místo zajišťující postup do žákovské ligy mezi 24 nejlepších družstev v republice. První turnaj odehrajeme druhý víkend v prosinci.

Mladší žáci (středočeský přebor):

Ve středních Čechách se hraje turnajovým systémem a po pěti odehraných turnajích se naši chlapci pohybují na 2. - 3. místě. Pražský přebor jsme v této kategorii letos nepřihlašovali, ale na příští sezonu s ním opět počítáme.

Minižáci:

Zúčastnili jsme se celkem pěti turnajů v miniházené 4+1 (hraje se na šířku hřiště) a v průběžném hodnocení se pohybujeme na 1. - 2. místě. Cílem pro tuto kategorii je dát dohromady dostatečný počet chlapců ročníku narození 2000 a vytvořit z nich družstvo pro příští kategorii, kam v létě přecházejí. V prosinci odehrají svůj první turnaj ve „velké“ házené ve Strakoniciích.

Veškeré informace o dění v házenkářském oddílu získáte na www.hazena-uvaly.cz.

za TJ Sokol Úvaly, oddíl házené, Jirí Dráb



Fotografie z vítězného turnaje v mini kategorii z Mělníka: zleva dole: Štěpán Najman, Vojtěch Koula, Jakub Slavík, Tomáš Volný, Marek Vintrých, Šimon Coufal, Filip Fík, nahoře: Matyáš Černý, Jakub Šatoplet, Matyáš Slavík, Matouš Najman, Zoro Petrosjan, Daniel Andrš, Lukáš Vlasák, Jirí Kotýnek, trenér Jirí Dráb



Církev

Církev československá husitská

Program HUSOVY KAPLE ve vánočním období

28. listopadu / neděle	1. adventní bohoslužba 9 h
5. prosince / neděle	2. adventní bohoslužba 9 h
12. prosince / neděle	3. adventní bohoslužba 9 h
15. prosince / středa	Adventní rozjímání 15.30 h
19. prosince / neděle	4. adventní bohoslužba 9 h
24. prosince / pátek	ŠTĚDROVEČERNÍ SETKÁNÍ 21.30 h
25. prosince / sobota	Vánoční bohoslužba 9 h
	HOD BOŽÍ VÁNOČNÍ
2. ledna / neděle	1. bohoslužba V NOVÉM ROCE 9 h
9. ledna / neděle	TRÍKRÁLOVÝ KONCERT
	PETRA LUTKY 15 h
16. ledna / neděle	Liturgická bohoslužba 9 h
23. ledna / neděle	Songová bohoslužba 15 h
30. ledna / neděle	Křesťanský klub

Pro nadcházející adventní čas, čas VÁNOC a NOVÉHO ROKU
vyprošuji pro vás všechny
... BOŽÍ POŽEHNÁNÍ A HOJNOST BOŽÍ MILOSTI ...

Kontakt na Duchovní správu ČČSH v Úvalech, Pražská 180:
tel. 605920773

Mgr. Jitka Pokorná, farářka

Církev československá husitská v Úvalech – HUSOVA KAPLE
Pražská 180, Úvaly pořádá

Tříkrálový koncert Petra Lutky

folkového křesťanského zpěváka a kytaristy

Neděle 9. ledna 2011 v 15 h

JSTE VŠICHNI SRDEČNĚ ZVÁNÍ.

(Vstupné dobrovolné)



Štědrovečerní setkání

s českými koledami a biblickými texty v podání našich
nejznámějších herců, z nichž někteří již nejsou mezi námi
Radovan Lukavský, Věra Galatíková ad.

Srdečně zve Církev československá husitská
do kaple v Pražské 180

24. prosince ve 21.30 h.

SBÍRKA NA OPRAVU CÍRKEVNÍHO DOMU

Církev československé husitské, Pražská 180, Úvaly
Náboženská obec Církev československé husitské v Úvalech se ob-
rací na občany města Úvaly s prosbou o pomoc při získání finanč-
ních prostředků na opravu církevního domu s HUSOVOU KAPLÍ.
V listopadu t.r. Duchovní správa ČČSH v Úvalech vyhlásila PENĚŽ-
NÍ SBÍRKU pro zmíněný účel.

Finanční prostředky můžete zasílat na účet: 197248340/0300 (Poš-
tovní spořitelna) nebo přinést na Duchovní správu – Husova kaple,
Pražská 180 osobně před bohoslužbami 8.30 – 9 h a po 10 h, nebo
v ostatní dny pondělí a čtvrtek od 17 h. Budeme vděční za každý váš
finanční příspěvek, za který předem děkujeme.

Mgr. Jitka Pokorná, farářka ČČSH v Úvalech

Úvalská vařečka

TÉMA: VÁNOCE

Milé čtenářky, milí čtenáři,
rok se s rokem sešel a před námi jsou opět Vánoce. Svátky klidu,
míru a pohody, svátky spojené se zvláštní atmosférou a vůní Vá-
noc. Připravila jsem pro Vás recept na vánoční řezy, jejichž vůní
provoníte vánoční atmosférou celý byt.

VÁNOČNÍ ŘEZY S JABLKY A OŘECHY

INGREDIENCE:

(na 1 menší plech)

400 g jablek

120 g Hery

200 g cukru

1 vanilkový cukr

2 lžice medu

špetka muškátového oříšku a skořice

3 vejce

50 g rozinek

70 g vlašských ořechů

70 g lískových oříšků

270 g hladké mouky

1 kypřicí prášek do perníku

1 lžice kaka

NA POLEVU:

100 g čokolády na vaření

100 g mléčné čokolády

5 lžic smetany 31%

bílá poleva na ozdobu

POSTUP:

Jablka oloupeme a rozkrájíme na menší kostičky, v míse promíchá-
me s cukrem a vanilkovým cukrem, muškátovým oříškem, skořicí
a necháme 10 minut odstát. Poté přidáme vejce, zchladlý roze-
hřátý tuk, med, spařené rozinky, posekané ořechy a nakonec vmícháme
mouku s práškem do perníku a kakaem.

Těsto rozetřeme na vymazaný a moukou vysypaný plech a při 180 °C
pečeme asi 25 minut.

Po upečení necháme vychladnout a zatím si připravíme polevu.

Ve vodní lázni rozpustíme nalámanou čokoládu se smetanou a vy-
mícháme hladkou polevu.

Vychladlý moučník potřeme rovnoměrně čokoládovou polevou
a bílou polevou nastříkáme ozdobné mřížky.

Necháme dobře ztuhnout a před podáváním nakrájíme nožem na-
močeným v horké vodě na menší řezy.

Přeji krásné Vánoce a dobrou chuť.

Mgr. R. Vorlíčková



Osobní

Poděkování

*Vedení města děkuje paní
Blance Kvapilové za darování vánočního
stromu a panu Jiřímu Hovorkovi
za bezplatné zapůjčení
autojeřábu s tahačem.*



Společenská kronika

Vítáme nové spoluobčanky

Eliška Lainová

Alex Diro

Jiří Kukla

Jakub Březina

*Všem dětem přejeme, aby vyrostly ve zdravé a šťastné občany
našeho města.*

Prosincová životní jubilea

70 let Jan Dráb

Marie Votavová

František Dvořák

Václav Šrail

Karel Štěpánek

75 let Štěpánka Krátká

80 let Anna Jandějsková

Růžena Kolaříková

Václav Vančura

81 let František Tuček

Ladislav Roučka

Josef Moravec

82 let Marie Kovářiková

83 let Miloslava Kaňková

Anežka Pachtová

Helena Krůtová

84 let Jaroslav Víšek

Josef Navrátil

Jarmila Šlemrová

85 let Jiří Kejř

Vladimír Kazda

86 let Olga Kuklová

Věra Říhová

Věra Vacková

87 let Miroslava Veleková

91 let Janina Jarochová

Zdeněk Knecht

92 let Tomáš Vondráček

*Všem jubilantům přejeme hodně štěstí, zdraví a spokojenosti
do dalších let.*

Navždy jsme se rozloučili

Anna Vernerová

Miluška Mladá

Věra Černá

Josef Štercl

Jan Černý

Zdeněk Zach

Pozůstalým vyslovujeme upřímnou soustrast.

Upozornění

*Občané, kteří nechtějí být uváděni ve společenské kronice (naroze-
ní, jubilea, úmrtí), ať tuto skutečnost nahlásí na správním odboru
MěÚ Úvaly, tel. 281 091 528, 281 982 485 nebo mobil 723 929 928,
vždy do 15. dne předcházejícího měsíce. Pokud nám nebude ozná-
men nesouhlas, budou tato výročí v Životě Úval uváděna.*

Marie Černá, matrikářka



Inzerce

OPRAVY PRAČEK

automatických a vířivých
Josef Tábořský, Praha-Újezd
nad Lesy, Žichlínská 1670
Tel.: 602 949 765
Tel.: 246 082 355

HLEDÁM pro syna 7 let učitele
hry na klavír/keyboard nejlépe
s docházkou k nám domů
(Úvaly-Slovany). Tel. 605577341

V ÚVALECH PRODÁM

družstevní byt 3+1, 1. patro
s lodžii, 2 x sklep, bez výtahu,
1. kategorie s výhledem na
krajinu.
Cena 2 500 000 Kč
Tel.: 606 527 974

PRONAJMU reklamní plochu
v centru Úval (plot) rozměr cca
2 x 1 m, celkem 4 ks (8 m²)
tel.: 777 057 191

ZEDNICKÉ A ZAHRADNICKÉ
práce, malování, tapetování,
drobné údržbářské práce, výroba
dřev. vybavení zahrad apod.
777 085 275,
hajek.pepa@seznam.cz

AUTOŠKOLA Úvaly Martinek
zahajuje v prosinci a lednu kurs
na osobní automobil,
platba na splátky,
tel.: 607 761 383, 281 982 803

Plošná inzerce

Formát	
A4	3 900,- Kč
A4 v textové části	7 800,- Kč
1/2 A4	1.950,- Kč
1/3 A4	1.500,- Kč
1/4 A4	1.100,- Kč
1/8 A4	830,- Kč
III. strana obálky	4.200,- Kč
IV. strana obálky	5.500,- Kč

Řádková inzerce

soukromá - do 120 písmen	140,-
soukromá - 120 až 360 písmen	285,-
komerční - do 120 písmen	280,-
komerční - 120 až 360 písmen	570,-
zvýraznění rámečkem	+ 50%
tučný nadpis	+ 30%

Uvedené ceny jsou bez 20% DPH



WWW.RODINNEFOTO.CZ
20 % sleva na hodinové focení
Pro zachycení těch nejkrásnějších
okamžiků života

HLEDÁME PANÍ NA HLÍDÁNÍ
tel.: 602 265 825



Hezké a příjemné vánoční svátky



AKCE NA NÁŘADÍ FISKARS

Získejte až tři dárky k zimnímu nářadí a sekerám FISKARS.



995,-



825,-



1572,-



1745,-



1295,-



887,-

Ke každé lopatě, hrablu, nebo shrnovači posypová sůl 2,5kg a láhev vynikajícího bílého nebo červeného vína ZDARMA!



Ke každé seceře 4ks adventních svíček a láhev vynikajícího bílého nebo červeného vína ZDARMA! Více nářadí FISKARS naleznete v akci na www.bajecna-zahrada.cz

Hrablo hliníkové s násadou K2
Hrablo plastové K2
Sekáč ledu s násadou 130cm
Škrabka na led s planžetou

535,-
258,-
235,-
235,-
Posypová sůl 25kg
AVERSOL proti okusu zvěří 2,5kg
Zahradnický kalendář 2011
Vino jakostní, 6ks mix odrůd

159,-
175,-
179,-
499,-

Obrázky jsou pouze ilustrační a mohou se lišit. Změna cen vyhrazena. Ceny jsou uvedeny v Kč. Ceny jsou platné po dobu akce nebo do vyprodání zásob. Provozovatel si vyhrazuje právo akci zrušit, vybrané zboží stáhnout bez náhrady nebo ho nahradit jiným. Objednané zboží bude dodáno za podmínek platných v okamžiku objednávky.

Další báječné zahrádkářské potřeby a moravská vína najdete na www.bajecna-zahrada.cz.

Akce je platná od 1. prosince do 20. prosince 2010.

Objednávejte na telefonu 774 454 990, nebo na www.bajecna-zahrada.cz.

AUTOSERVIS

tel.: 606 607 406, info@automalcev.cz

AUTO MALČEV

- kompletní servis a kontroly
- kompletní diagnostika
- příprava a zajištění STK
- náhradní vozidlo po dobu opravy
- autoparking (parkování v areálu s 24 hod. ostrahou)
- prodej náhradních dílů (nové, repas., použité)
- klempířské práce
- pneuservis
- odtahová služba

ROSTOKLATY U PRAHY

směr
kolínská výpadovka
z Prahy

Nabízí kompletní servis
všech osobních a užitkových vozidel



www.automalcev.cz

Malčo Malčev „MALKOT SERVIS“

Pohřební ústav Pavel Kos



nabízí tyto služby:

Naši zárukou je, že v pohřebnictví pracujeme více než 20 let. Zařídíme pro vás vše potřebné, dle vašeho přání, kdekoli, za ceny nejlevnější v našem oboru. Můžete se nezávazně informovat telefonicky nebo emailem. Komu svěříte důstojný odchod vašeho blízkého, záleží jen na vás.

Kde nás najdete?

Český Brod, nám. Arnošta z Pardubic 1384
(novostavba vedle spořitelny)

tel. + fax : 321 622 615 nonstop

linka : 602 221 511

email: kos.tismice@seznam.cz

www.pohrebni.sluzbykos.cz



klub Záškolák PROGRAM PROSINEC 2010



Klub Záškolák přeje všem krásné a klidné prožití svátků a šťastný vstup do nového roku.

3.12. 10:00 Mikulášské dopoledne pro nejmenší

Přijďte prožít sváteční dopoledne s dětmi.

3.12. 14:00 Ateliérové focení dětí

Fotografování dětí i celých rodin.

8.12. 14:00 Vánoční dílničky pro malé dětičky

Vánoční dílničky pro malé dětičky... ozdobíme si společně perníčky.

10.12. 19:00 Pohádková noc

Je určena dětem, které dokáží spát samy bez rodičů a užít si jiné prostředí. Tato pohádková noc se ponese v duchu vánočních tradic. A nakonec nás čeká dobrodružné spaní ve spacáku.

15.12. 14:00 Vánoční dílničky pro malé dětičky

Vánoční dílničky pro malé dětičky.

17.12. 16:00 Vánoční dílničky pro školní dětičky

Vánoční dílničky pro malé dětičky... vyrobíme si překvapení pro rodiče.

Na všechny akce je nutné provést rezervaci.

Veškeré informace naleznete na našich www stránkách v sekci aktuality.

FOTA Z JIŽ USKUTEČNĚNÝCH AKCÍ:



vyrábění ve školičce



hudebně bohybový kroužek



kroužek angličtiny



pohádková noc

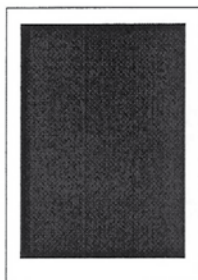


Haloween

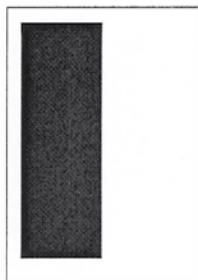


narozeninová party

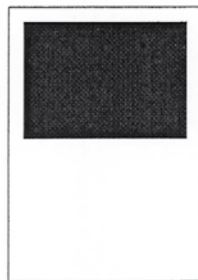
Rozměry časopisu: před ořezem 216 x 303, po ořezu 210 x 2297 mm
Rozměry zrcadla: 190 x 262 mm



1/1 strany (zrcadlo)
190 x 262
1/1 na spad
216 x 303



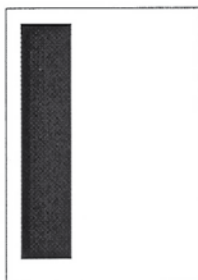
1/2 strany
90 x 262



1/2 strany
190 x 128



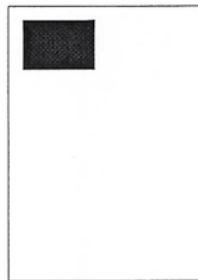
1/4 strany
90 x 128



1/3 strany
59 x 262



1/3 strany
190 x 87



1/8 strany
90 x 61

Rozměry inzertních ploch: šířka x výška v milimetrech



ÚKLIDY

Úklidová společnost MAKAT s.r.o.

- Pravidelné úklidy domácností
- Jednorázové (vánoční či jarní) úklidy
- Úklidy kancelářských prostor
- Úklidy ordinací
- Úklidy nebytových jednotek
- Čištění koberců přístrojem RAINBOW

Telefon: 606 660 855 nebo 603 293 099

ŽALUZIE • TĚSNĚNÍ SERVIS OKEN

- RYCHLE ▪ ODBORNĚ ▪ KVALITNĚ
- ROLETKY ▪ SÍTĚ PROTI HMYZU ▪ MARKÝZY
- TĚSNĚNÍ DO VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
- PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN
- SEŘÍZOVÁNÍ OKEN A DVEŘÍ ▪ OPRAVY A ÚDRŽBA



EKOTĚS s.r.o.



606 888 525
321 698 698

www.ekotes.cz Puličský v. v. 22. Říčany

ZAMĚŘENÍ A KALKULACE ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00

POHŘEBNÍ SLUŽBA

Jan Žížala

Český Brod, Husovo nám. 62

602429913

606784088

tel / fax : 321622488



AUTODOPRAVA -nonstop-



ODVOZ KONTEJNERY

Sutě, odpad, písky
Recyklát, tříděná zemina
Přeprava materiálů

Milan Petružálek

Praha 9 - Běchovice
Český Brod

MULTIKÁRA, AVIA, LIAZ, TATRA, IVECO
ZEMNÍ - výkopové práce - DEMOLICE

Tel.: 281 931 419, fax: 281 931 512

mobil: 603 242 142

www.sute-pisky.cz, milanpetruzalek@sute-pisky.cz



phone.újezd.net

INTERNET A TELEFONNÍ LINKY

Zbavte se zbytečných plateb!

Kvalitní, rychlý a levný přístup k internetu 24 hodin denně.
Žádné datové limity ani penalizace „fair user policy“.
Dohled nad sítí a servis sítě 24 hodin denně.

Internet i s telefonní linkou
již od **250 Kč** bez DPH měsíčně

ZDARMA:

- VoIP telefonní linky bez paušálních poplatků
- samostatná linka pro připojení k PCO
- servis linky včetně dopravy technika
- pouze za 1 Kč veškerý HW pro připojení k síti

Připojte se kdekoliv v lokalitě: Úvaly, Horoušany, Horoušanky, Tuklaty, Tlustovousy, Vyšehořovice, Břežany II, Škvorec, Hradešín, Přišimasy, Skřivany, Límuzy, Masojedy, Doubravčice, Štíhlce, Vyžlovka, Kozojedy, Kostelec nad Černými Lesy, Újezd nad Lesy, Rohožník, Blatov, Běchovice, Běchovice II, Sibřina, Koloděje, Květnice, Stupice, Sluštice, Dobročovice, Dubeč, Dubeček, Hájek, Křenice, Pacov, Březi, Strašín, Babice, Doubek, Zlatá, Třebohostice, Nové Jirny, Jirny, Nehvizdy, Mstětice, Zeleneč, Šestajovice, Klánovice (rozhraní Klánovic a Šestajovic), Praha 10 Zahradní Město – okolí ulice Jabloňová

volejte 246 030 670
www.ujezd.net